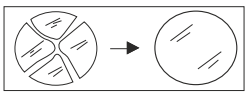
LISBOA

220V 240V 50/60 HZ | LED COB | IP66 | IK10

402A-L0112B

lighting
Cristher
GRUPO GESTIÓN INTEGRAL NOVOLUX INTERNACIONAL, SL.
C/ Ramón Berenguer, 8 (Polígono Industrial Can Vinyals)
08130 Sta. Perpetua de Mogoda - BARCELONA - España
ESPAÑA- PORTUGAL: Tel +93 274 52 52
REST OF THE WORLD: Tel +34 93 516 20 05
Fax +34 933 463 751 / 933 114 546 info@gruponovolux.com



Cristal/*Glass*/cristal
No utilizar el producto en caso de rotura del cristal y contactar con el fabricante para su sustitución/ *Should the glass break, the product can be used and you should contact the manufacturer for its replacement/* En cas d'endommage de l'écran de protectionle produit ne peu pas tre utiliz, cantactez le fabricant pour le remplacement.

ES Clase de protección I: La luminaria dispone de un conector para el cable de protección.
EN Protection class I: This luminaire has an earth terminal.
F Classe de protection I: Ce luminaire dispose d'un connecteur pour le câble de protection.

IP66 **ES:** Protegido contra el polvo y chorros fuertes de agua.
EN: Dust protected and protected against rough seas.
F: Protegé contre la poussière et les jets d'eau à pression.

I

mont Aggio per esterni/interni

Proiettore da esterni/interni.

Per collegare l'apparecchio utilizzare una morsettiera approvata L N ⏚ (300 V - 4 A - T80°C) da riporre in una custodia con bloccacavo protetta da acqua e umidità (fig. 1, 2, 3)

mAnUtenzione

Interventi sull'impianto elettrico sono consentiti solo a personale qualificato legalmente riconosciuto.

Conservare questo foglio d'istruzioni.

Accessorio picchetto vedi fig.3

Accessorio staffa vedi fig.4

Installare/utilizzare il prodotto in modo diverso da quanto prescritto comporta la perdita delle caratteristiche tecniche/meccaniche, di conseguenza il decadimento della garanzia e si declina ogni responsabilità.

F

inst AllA tion poUr l 'eXtérieUr/inte - rieUr

Projecteur pour l'extérieur/interieur.

Pour brancher l'appareil employer un bornier approuvé L N ⏚ (300V - 4A -T80°C), à mettre avec un bloque-cable à l'intérieur d'une boite protégée de l'eau et de l'humidité (fig. 1, 2, 3).

entretien

Toute intervention sur l'installation èlectricque est consentie seulement à des électriciens qualifiés.

Conserver la notice de montage.

Accessoire piquet voir fig.3

Accessoire de fixation voir fig.4

Installer/utiliser le produit d'une façon différente de ce qui est indiqué implique la perte des caractéristiques techniques/méchaniques et par conséquent l'annulation de la garantie et nous décline toute responsabilité.

E

mont AJe pArA el eXterior/interior

Proyector para exterior/interior.

Para la conexiòn del aparato utlizar una abrazadera aprobada L N ⏚ (300V - 4A- T80°C), a poner en una caja con un bloqueo por el cable. La caja debe ser protegida del agua y de la humedad (fig. 1, 2, 3).

mAntenimiento

Está permitido intervenir sobre la instalación eléctrica solamente a personal competente legalmente reconocido.

Guardar esta hoja de instrucciones.

Accesorio piquete ver fig.3

Soporte de accesorios ver fig.4

Instalar/usar el producto que no sea como prescrito implica la pérdida de las características técnicas/mecánicas, por tanto se invalida la garantía y que declina toda responsabilidad.

P

inst AlAção p ArA eXterior/internos

Projector para exterior/internos.

Para a conexão do aparelho utilizar uma tira de conexões aprovada L N ⏚ (300 V- 4A – T80°C) a se guardar com um bloqueio para os cabos numa caixa protegida contra a água e a humidade (fig. 1, 2, 3).

mAnUtenção

Todas as ligações eléctricas devem ser efectuadas apenas por pessoas qualificadas e legalmente reconhecidas.

Guardar estas instruções.

Acessório estaca - ver fig.3

Suporte acessório ver fig.4

Instalar/utilizar o produto de forma diferente, como prescrito envolve a perda de características técnicas/mecânica, conseqüentemente invalidam a garantia e que declina qualquer responsabilidade.

UK

oUtdoor/indoor inst AllA tion

Outdoor/indoor spotlight.

To connect the fitting please use an approved terminal block L N ⏚ (300V - 4A - T80°C). Put it inside a housing with a cable clamp. The housing must be protected from water and humidity (picture 1, 2, 3).

mAintenAnce

All fittings must be connected by a qualified electrician.

Keep this instruction sheet.

Stake accessory see pic.3

Accessory bracket see fig.4

Installing / using the product other than required involves the loss of technical / mechanical features, consequently cancelling the warranty and we declines all responsibility.

D

AUssen/BeleUchtUngs mont Age

Aussen/Beleuchtungs-Spot.

Um das Apparat zu verbinden, benützen Sie eine genehmigte Klemme L N ⏚ (300V - 4A - T80°C). Diese muss in ein Gehäuse mit einer Kabelbefestigung gestellt werden. Das Gehäuse muss vom Wasser und Feuchtigkeit geschützt werden (Bild 1, 2, 3).

WArtUng

Eingriffe in die Elektroanlage ist nur rechtlich qualifiziertem Fachpersonal erlaubt.

Montageanleitung aufheben.

Pflock Zubehoerige Bild 3 sehen

Zubehör-Halterung siehe Abb.4

Installieren/Benutzen Sie das Produkt anders als verschrieben Beinhaltet den Verlust von technischen/mechanischen Eigenschaften, damit die Garantie erlischtund wir lehnt jede Verantwortung.

NL

geschiKt Voor inst AllA tie BUiten/ eXtern

Buitenspot und externspot

Het apparaat met een gekeurd klemmenbord L N ⏚ (300 V - 4 A - T80°C) aansluiten en het klemmenbord in een water- en vochtdichte behuizing met kabelklem installeren (fig. 1, 2, 3)

onderhoUd

Het is alleen aan wettelijk erkend, gekwalificeerd personeel toegestaan aan de electrische installatie te werken.

Dit instructieblad bewaren.

Stake accessory see pic.3

Accessoire beugel zie fig.4

Installeer/gebruik het product op andere wijze dan voorgeschreven, betrekt het verlies van technische/mechanische eigenschappen, dan vervalt de garantie en wij niet aansprakelijk gesteld worden.

PL

MONTAŻ NA ZEWNĘTRZ/WEWNĄTRZ

Projektor do zewnątrz/wewnątrz.

Aby podłączyć montażu skorzystaj zatwierdzony listwy LN (300V - 4A - T80°C). Umieścić go wewnątrz obudowy za pomocą zacisku kablowego. W pomieszczeniu musi być chroniony przed wodą i wilgocią (zdjęcie 1, 2, 3).

Konser WAcJA

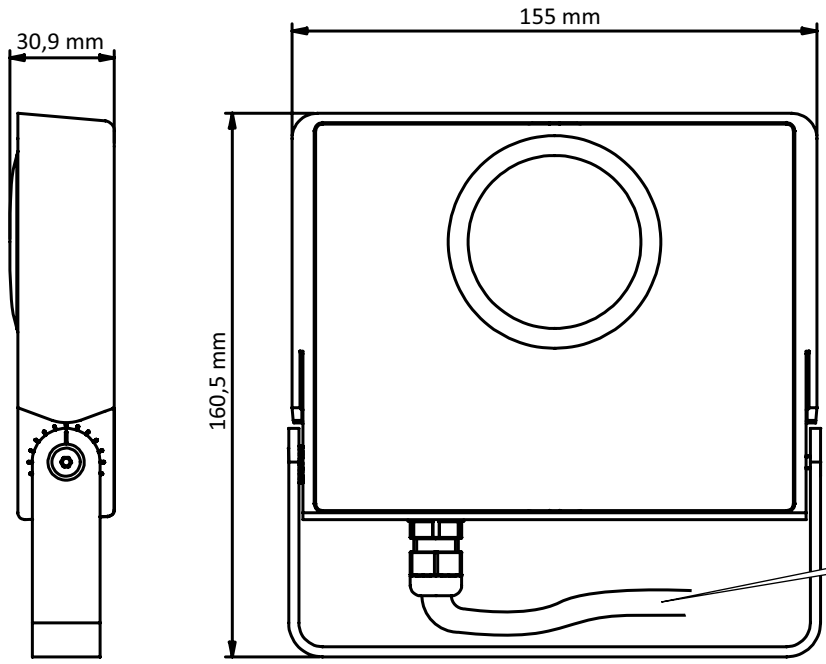
Interwencje na instalacji elektrycznej są dozwolone tylko dla autoryzowanego wykwalifikowanego personelu

Przechowywać niniejszą instrukcję użytkowania.

Stake accessory see pic.3

Wspornik akcesoriów zob. rys.4

Zainstalować/używać produktu, inne niż przepisywany wiąże się z utratą właściwości techniczne/mechaniczne, aw konsekwencji utratę gwarancji i nie ponosi żadnej odpowiedzialności.



Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore o dal suo staff di assistenza, o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli.

If the external flexible cable of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent customer service or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

Si le câble flexible à l'extérieur de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son service après-vente, ou par du personnel qualifié équivalent, au but d'éviter tout danger.

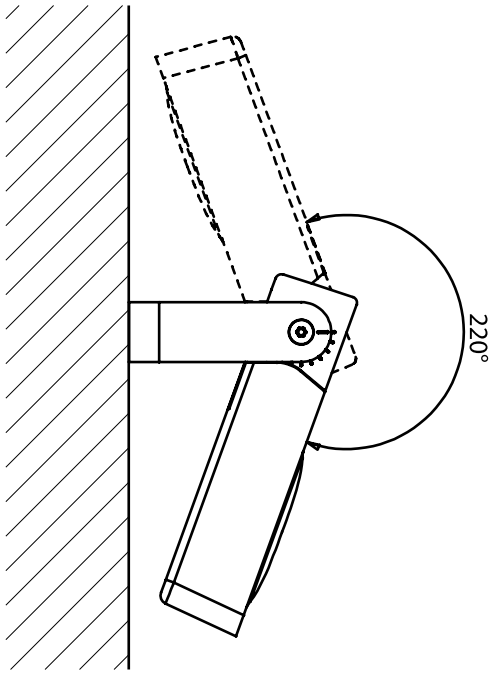
Im Fall dans außere flexibele Kabel beschädigt wird, muß es vom Hersteller oder von seinem Kundendienst, oder von gleichwertigen Flachkräften ersetz werden, um keine Gefahr zu laufen.

Si el cable flexible esterno este aparato se estropea, tiene que cambiarlo ol el costructor o alguien de su staff de assistencia o el personal calificado equivaliente, de forma de evitar peligros.

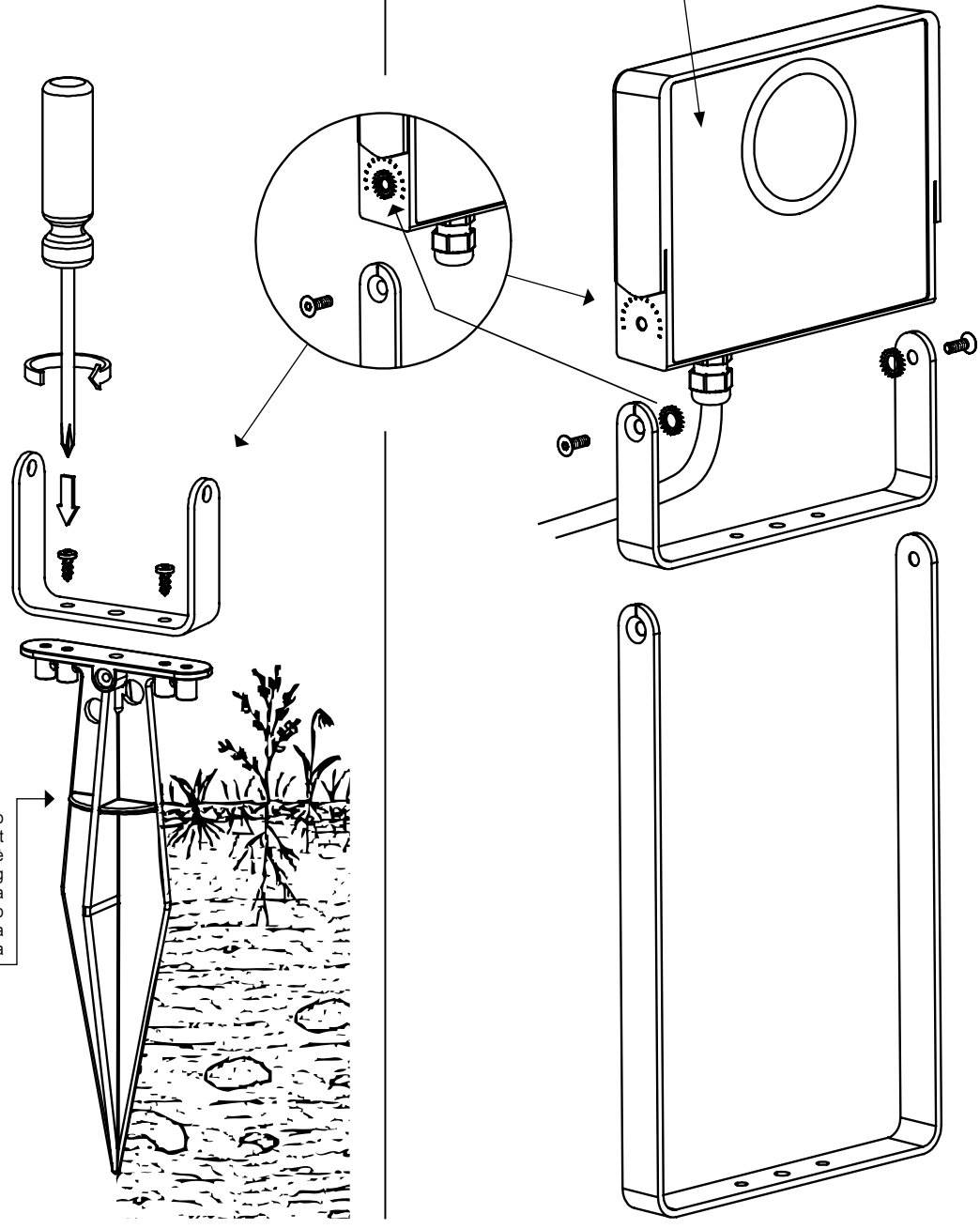
Als de externe kabel van dit apparaat beschadigd wordt, dan moet hij, om risico's te voorkomen, door de fabrikant, door zijn servicedienst of door gelijkwaardig vakbekwaam personeel vervangen worden.

Se o cabo flexível externo deste aparelho estraga-se deve ser substituido pelo fabricante ou por sua equipe de assistencia ou por pessoal qualificado para evitar situacões de perigo.

Jeżeli zewnętrzny przewód giętki tego urządzenia zostanie uszkodzony, aby uniknąć niebezpieczeństwa musi być on wymieniony przez konstruktora lub przez serwis techniczny lub przez upoważniony wykwalifikowany personel.



AppArecchio sigillA to seAled fitting
AppAreil fermé Verschlossene App ArAt
ApArAto sellAdo Afgesloten App ArAAt
ApArelho hermético hermetycznym



Inserire il picchetto nel terreno fino al riferimento indicato
Put the take into the ground, down to the marked reference point
Insérer le piquet dans le soul jusqu'à au point de rèpere indiquè
Stellen Sie den Pflock in den Grund bis zur gezeigten Beziehung
Inserir el piquete en el suelohasta la referencia indicada
Het paaltje in de aarde steken tot aan de streep
Introduzir a viga no terreno até a referencia indicada
Włożyć palik w teren aż do wskazanego odniesienia